



**4^e | Festival du
me | Film Court
4^e | Francophone
Vaulx-en-Velin**

**Cinéma Les Amphis et Centre Peyri
du 20 au 24 Janvier 2004**

Tél. 04 72 04 13 89 - www.vaulxfilmcourt.com



TLM
Télé Lyon Métropole

Sur TLM,
les films sont toujours
« Trop Court ! »

Depuis la rentrée, TLM propose un vendredi sur deux à 19 h (+15 rediffusions) « **Trop Court !** », le nouveau magazine du **court-métrage**. L'occasion de voir, en 26 minutes, un ou plusieurs **films diffusés dans leur intégralité**, ainsi que les interviews des acteurs, des réalisateurs, des comédiens, des producteurs du court-métrage sur la région lyonnaise.

« **Trop Court !** », c'est aussi l'actualité des tournages, des festivals et des projections de films courts organisés un peu partout autour de Lyon.

TLM, première télévision hertzienne d'agglomération en France. Une chaîne multi-diffusion vue par **714 100 téléspectateurs**.*

* audience globale - source médiamétrie février 03.



quatrième édition

Mali, Canada, Belgique, Burkina Faso, Ile Maurice, Luxembourg, Maroc, Suisse, Sénégal et France, cette année encore, le festival sera le rendez-vous incontournable de toutes les cultures francophones. Avec plus de 450 films reçus, la notoriété du festival a dépassé nos frontières. La synergie des structures vaudaises avec comme fer de lance, la ville de Vaulx-en-Velin et la MJC, permet au festival de vous proposer un événement à part entière qui privilégie les rencontres, la pédagogie, la convivialité et la découverte d'autres cultures.

L'ensemble du comité vous remercie de votre fidélité et vous souhaite un agréable voyage au pays des courts métrages.

Le comité d'organisation.

La 4ème édition du film court francophone évolue, s'enrichit et se décentralise. Cette année, la 4ème édition du film court s'envole à la vidéo, format qui permet d'avoir, entre autres, la participation de films africains. Les programmes mélangent le 35 mm et la vidéo et les soirées rencontres changent : soirées autour du cinéma africain, haïtien, mauricien, réunionnais, malgache. Outre les Amphis, les séances se décentralisent au centre social et culturel J.J. Peyri au sud de la commune.

C'est ce que j'ai envie de retenir de cette 4ème édition, manifestation reconnue sur toute la région, avec une densité et une approche tout à fait particulière du cinéma.

Les échanges, les rencontres sont autant de bouillonnements culturels significatifs qui apportent à ce festival son caractère différent, unique.

Je souhaite grand succès à cette manifestation culturelle qui démontre l'enthousiasme et la passion de ceux qui la font et qui la portent.

**Le Maire,
Conseiller général**

édito

ACCES



Allo TCL
04 78 71 70 00
3615 TCL
www.tcl.fr

LIGNES EN JOURNÉE

Laurent Bonnevey :
Bus 57
de Charpennes :
Bus 37
de Parilly :
Bus 52

LIGNES APRÈS 21H

Bus 37 - Bus 56/57

le sommaire

Edito, mot du Maire	page 3
Plan de Vaux-en-Velin	page 4
Les prix du Festival	page 7
Horaires des séances et tarifs	page 7
Le jury du Festival	page 8 et 9
Soirées du Festival	page 10
Les courts hors compétition	page 12 et 13
La sélection	
Programme 1	page 15 et 16
Programme 2	page 18 et 19
Programme 3	page 21 et 22
Programme 4	page 24 et 25
Programme 5	page 26 et 27
Les courts jeune public	page 29 et 30
Les courts enfants	page 32 et 33
Remerciements	page 34

Hôtel Restaurant
Au Bon Air

L'Hôtel Restaurant est situé en bordure du canal de Jonage
Tél./fax 04 72 37 51 61

- Accueil Familial
- Grande terrasse ombragée
- Parking
- Banquets
- Mariages
- Séminaires

44, Rue de l'Espérance
69120 Vaux en Velin

sommaire



SHOW LASER

PROJECTION

IMAGES GÉANTES

HOLOGRAMMES

LASER SCÈNE - SAINT PIERRE DE CHANDIEU - 04 78 40 35 00
 DÉMONSTRATION SUR RENDEZ-VOUS DANS NOTRE SHOW-ROOM

horaires des séances

AU CINEMA LES AMPHIS

Mardi 20 janvier

9h30	programme jeune public
14h	programme enfant
20h	soirée d'ouverture + hors compétition

Mercredi 21 janvier

10h	programme hors compétition
12h	programme 2
14h	programme enfant
15h30	programme jeune public
17h30	programme 5
20h	soirée thématique Adama ROAMBA

Jeudi 22 janvier

9h30	programme enfant
12h	programme 3
14h	programme jeune public
17h	programme 4
19h	programme 1
21h	programme 2

Vendredi 23 janvier

9h30	programme enfant
12h	programme 1
14h	programme jeune public
17h	programme 3
19h	programme 5
21h	programme 4

Samedi 24 janvier

14h	programme enfant
16h	programme hors compétition
19h30	soirée palmarès

AU CENTRE SOCIAL ET CULTUREL PEYRI

Mercredi 21 janvier

14h	programme 1
16h	programme 2
18h	programme 3
20h	programme 4

Jeudi 22 janvier

14h	programme enfant
16h	programme 3
18h	programme 2
20h	programme 5

Vendredi 23 janvier

9h30	programme jeune public
14h	programme 4
16h	programme 5
18h	programme 1
20h	soirée thématique «Les îles francophones»

les tarifs

SCOLAIRE (groupes)	1.50 euro
TARIF UNIQUE	3.00 euros
SOIREE OUVERTURE	5.00 euros
SOIREE PALMARES	5.00 euros
SOIREE THEMATIQUE	7.00 euros
ENTREE PERMANENTE	25.00 euros

Tarif spécial "Club Abonnés TCL"
 se renseigner au 04 72 04 1389

les prix du festival

Cette 4^{ème} édition récompensera 7 films sélectionnés

Grand Prix du Festival	1 600 euros (offert par la POSTE)
Prix du Jury	1 000 euros (offert par la MJC)
Prix à la Francophonie	750 euros (offert par le comité d'organisation du festival)
Prix Jeune Public	750 euros (offert par le comité d'organisation du festival)
Prix Enfance	610 euros (offert par Cap Canal)
+ 2 Coups de Cœur du Jury	

horaires

ADAMA ROAMBA



Né en 1969 en Côte D'Ivoire, ce réalisateur burkinabé compte à son actif plusieurs courts-métrages. Les plus primés lors de différents festivals :

« Source d'histoire » produit en 2003 a été primé à 3 reprises en recevant le « Grand prix du meilleur court métrage », le prix Kodac et le prix Hamilton. « Mouka » a gagné le « Grand prix du festival » à Vaulx-en-Velin, en janvier 2003 et il a également été primé dans d'autres festivals.

Enfin, « Garba » produit en 1999 a notamment reçu la mention spéciale du jury jeunesse de Montréal.

Lors d'une soirée spéciale, nous aurons l'occasion de les découvrir.

Adama Roamba caresse également les projets de réaliser une série policière, un film documentaire et un long métrage.

LAURE MOLIN



Professeur de lettres au lycée Robert Doisneau de Vaulx-en-Velin depuis 8 ans, Laure Molin a été séduite par notre dernier festival de courts-métrages.

Elle a eu l'occasion de suivre des stages d'analyse filmique et l'année dernière a travaillé avec une classe sur le film d'Adama Roamba, sélectionné au festival 2003 de Vaulx-en-Velin et au FESPACO.

Ce travail et la rencontre avec le réalisateur lui ont donné l'envie de faire partie du jury 2004.

MARIE NAPOLI



Après des études de philosophie (D.E.A. de philosophie) à Lyon et à Paris, Marie Napoli enseigne la philosophie tout en vivant en parallèle diverses expériences dans la littérature, le théâtre et le cinéma.

Elle crée ensuite la société Lumina Films qui a produit, entre autres films « Same player, shoot again » court métrage de Jean Berthier qui a connu quarante sélections en festival en France et à l'étranger et a reçu l'an dernier le Grand prix du jury au Festival du Film Court Francophone de Vaulx-en-Velin. Elle développe actuellement la version long métrage de « Same player, shoot again » ainsi que d'autres projets de long métrage et de court métrage dont ceux très avancés de Nicolas Habas et d'Hélène Pravong. Elle présidera le 4^e festival.

COLAS RIFKISS



Il est critique cinéma à Lyon Capitale depuis 2000, dès juin 2003, il fait partie du jury de la sélection long métrage de la deuxième édition du Festival cinéma Nouvelle Génération du film numérique de Lyon.

A partir de Septembre 2003 il réalise « Passag(e)s », un conte historique, son premier court-métrage avec son frère Mathias Rifkiss.

MANEL SLAMA



Etudiante en licence d'informatic, "le cinéma est un art qui m'a toujours plu". C'est d'ailleurs pour cette raison que j'ai suivi la formation audiovisuelle dispensée au cinéma Les Amphis à Vaulx-en-Velin, qui m'a permis d'acquérir les outils nécessaires à la réalisation d'un court métrage. "Faire partie du jury du festival est comme un cadeau qui me motive à poursuivre mes études dans le domaine cinématographique" nous dit-elle.

STÉPHANE CAYROL



Journaliste lyonnais de 32 ans, Stéphane Cayrol dirige le service culture de TLM. Après avoir préparé et présenté plus de 300 numéros de l'émission *Airs du Temps* (musique, spectacles), il crée à la rentrée 2003 un magazine sur le court-métrage, *Trop Court* !

Ce 26 minutes bi-mensuel permet à TLM de diffuser des films courts en intégralité, mais aussi d'informer les téléspectateurs lyonnais sur l'actualité des tournages, des festivals, des soirées de projection de films.

MARIE DUVAL



→ Cette réalisatrice et productrice résidant à Paris est née en 1963. Son parcours démontre une réelle passion pour le monde du cinéma. Elle est notamment titulaire d'une maîtrise d'Etudes Cinématographiques obtenue à la Sorbonne. Elle s'est ensuite illustrée dans différents domaines du cinéma : production, assistance de réalisation, réalisation, scénario et communication.

Les soirées ouverture et palmarès

La soirée d'ouverture : Mardi 20 janvier 2004 - 19h30, Cinéma Les Amphis

Le comité d'organisation présentera officiellement le jury 2004.

Projection de 8 films hors compétition, plus étonnants les uns que les autres...

La soirée palmarès : Samedi 24 janvier 2004 - 19h30, Cinéma Les Amphis

Animée par la Compagnie théâtrale l'Excuse, cette soirée dévoilera les films primés par le jury, en présence des réalisateurs.

Pour finir sur une note de convivialité, dégustation réunionnaise proposée par l'association Ti Paille en queue.

Les soirées thématiques

Au cours de ces soirées thématiques, spectateurs et professionnels pourront se rencontrer : conférences, débats, et échanges de points de vue. Ces soirées permettront de tout savoir sur le court et la francophonie.

Soirée « Trilogie Adama ROAMBA » : Mercredi 21 janvier 2004 - 20h00, Cinéma Les Amphis

Projections des 3 courts métrages réalisés par le réalisateur Burkinabé Adama Roamba (en sa présence ainsi que celles des acteurs). Buffet Africain



Garba-1999



Mouka-2000
(Grand Prix du Festival 2003)



Source d'histoire-2003
(Vainqueur du FESPACO)

Soirée « La francophonie dans les îles » : Vendredi 23 janvier 2004

20h00, Centre social et culturel J&J Peyri

Projection de films de Mayotte, Madagascar, La Réunion, Haïti, L'île Maurice.

Débat sur la francophonie, suivi d'un buffet des îles, proposé par l'association Antillaise A.S.C.L.A..

Devant le très grand nombre de demandes pour ces soirées, le comité vous conseille de réserver au plus tôt vos places

10

soirées

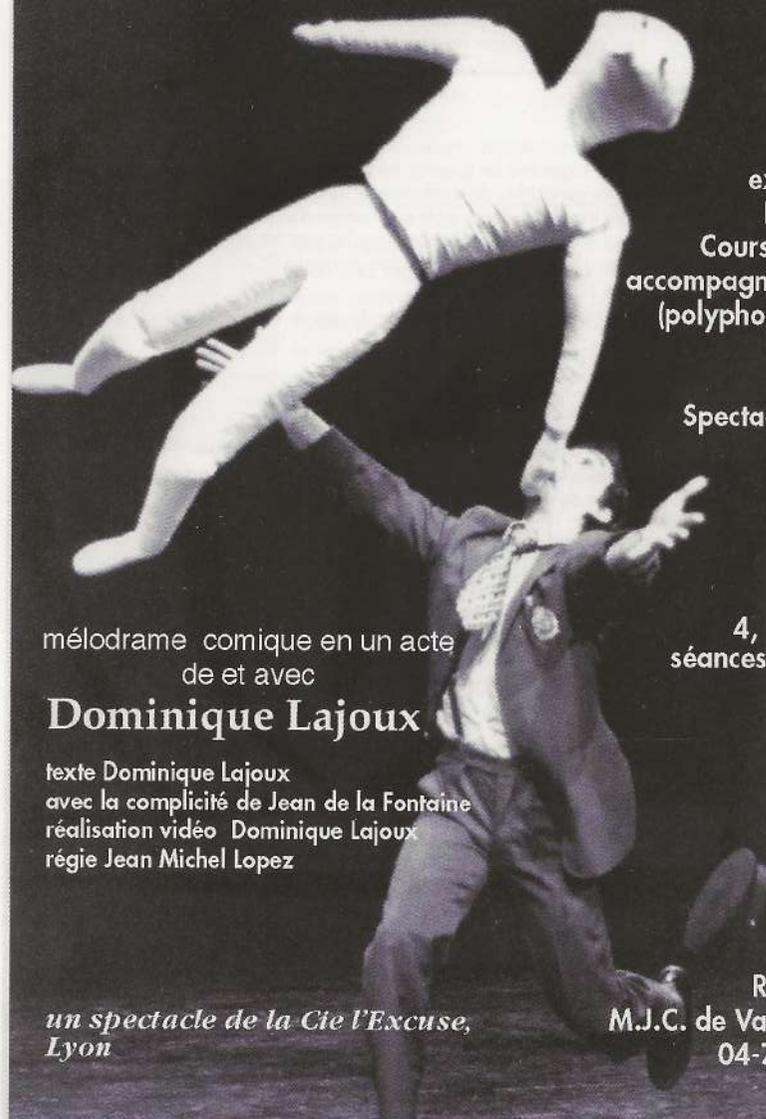
La MJC de Vaulx en Velin présente

MUSEUM

création



Vendredi 6 février 2004



19h30
exposition de
Pierre Lacôte
Cours sur fenêtres
accompagné de GINGA
(polyphonies vocales)

20h30
Spectacle MUSEUM

4, 5 & 6 février
séances jeune public

mélodrame comique en un acte
de et avec

Dominique Lajoux

texte Dominique Lajoux
avec la complicité de Jean de la Fontaine
réalisation vidéo Dominique Lajoux
régie Jean Michel Lopez

un spectacle de la Cie l'Excuse,
Lyon

Réservation :
M.J.C. de Vaulx-en-Velin
04-72-04-13-89

HORS COMPÉTITION

Mardi 20 janvier - 20h / Mercredi 21 Janvier - 10h / Samedi 24 Janvier - 16h



Sébastien TAVEL - France - 2003 - Fiction - 1.66 - dolby SR - 7'30

« Souvent dans l'être obscur habite un dieu caché. Et comme un œil naissant couvert par ses paupières, Un pur esprit s'accroît sous l'écorce des pierres ! » Gérard de Nerval.

Interprétation : Stéphane FERRARA, Souad MOUCHRIK, Saphian BENREZZAK, Smail OURTILANE, Max DURAND-DROUHIN.

Production : LES FILMS DU STADE - 54 rue Michelet - 93100 Montreuil sous Bois

LE SILENCE VIOLE



Mohamed Ahed BENSOUIDA - Maroc - Fiction - 2002 - 35 mm - 1.33 - 7'50

Un film qui stigmatise les guerres, les agressions, les violences et leur lot de destructions, de génocides, de souffrances et de douleurs, dont l'humanité pâtit depuis la nuit des temps. Le silence violé est l'histoire d'un village ancré dans le quotidien où la paix et la tranquillité règnent jusqu'au jour où des cavaliers arrivent, détruisent, violent, brûlent, tuent... et partent. Pourquoi ?

Interprétation : Zakaria HADDOUCHI...

Production : BENSOUIDA et DAGHAM Film - 14 allée du Vercors - 94800 Villejuif



Hélène KLOTZ - France - fiction - 2003 - 35 mm - 1.66 - dolby SR - 30'

Le film retrace la journée unique de Bintou, jeune africaine de 13 ans, qui part à la recherche de ses premiers sentiments amoureux et chemine vers sa vie de jeune fille.

Interprétation : Bintou TRAORE, Solihou DRAME, Eliane DOH

Production : LES FILMS DU POISSON - 54 rue René Boulanger - 75010 Paris



Antonin PERETJATKO - France - Fiction - 2003 - 35 mm - 1.66 - dolby SR - 13'30

C'est les vacances d'été, mais pas pour tout le monde : Jeannot travaille. Le far niente général s'installe avec les beaux jours, ses copains partent tous en vacances. Jeannot reste seul pendant l'été.

Interprétation : Olivier CHARASSON, Guy MONTAGNE, Thomas SCHMITT

Production : CHAYA Films - 32 Bld de Strasbourg - 75010 Paris



André CHAVAROT - France - 2003 - Animation en volume - vidéo - 2'15

La dispute entre deux œufs se finit mal : un mort ! Repéré, l'assassin est poursuivi puis encerclé. Mais il élimine tous ses assaillants. « Enfin seul » il pense qu'il pourra enfin « s'éclater »... Et il éclate... Il se retrouve en enfer, pris dans son propre piège.

Production : Matthieu LAMOTTE - 71 rue du Fbd Saint Antoine - 75011 Paris



Hubert GILLET - France - 2002 - fiction - 35 mm - 1.85 - dolby SR - 23'

Lune a six ans et habite en ville. Retirée à sa mère par les services sociaux, elle est placée chez une nourrice à la campagne. Pas facile de se laisser aimer lorsqu'il manque un morceau de sa vie.

Interprétation : Clarisse BAFFIER, Nadia BARENTIN

Production : BANDONEON production - 18/20 rue Claude Tillier - 75012 Paris

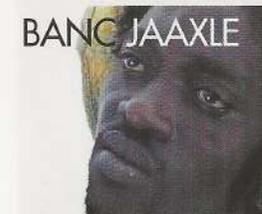


Olivier BARDY - France - 2003 - Fiction - 35mm - 13'

D'un côté, Pépé, Papi et Papa, les derniers représentants d'une famille de truands toutes générations confondues. De l'autre côté, Alfred Choubert, l'inventeur des hypes et supermarchés Choubert. Au milieu, Mami, qui bien que totalement sénile ne méritait pas de mourir en plein braquage dominical. Pour une histoire d'amour, on a vu plus simple.

Interprétation : Vénantino VENANTINI, Nicky NAUDE, Maxime LUNES

Production : LA LUNA, 20 Passage de la Bonne Graine - 75001 Paris



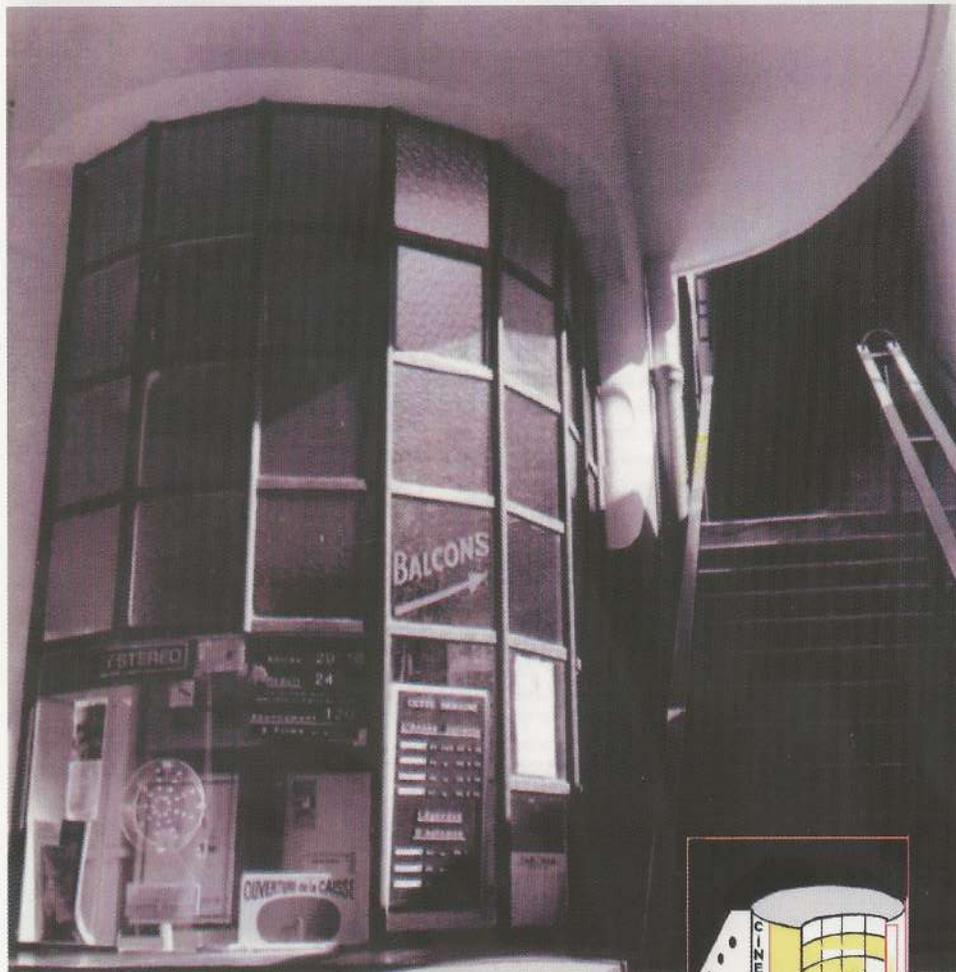
Massamba NDIAYE - Sénégal - 2002 - fiction - vidéo - 8'

Banc Jaaxlé est le lieu de rencontre de quatre jeunes qui assis sur un banc surplombant l'aéroport Léopold S. Senghor, regardent les avions décoller et rêvent de prendre un jour « l'oiseau de fer pour traverser l'Atlantique ». Le réalisateur nous rappelle ainsi l'histoire vraie de Bouna Wade et 2 camerounais qui ont payé le prix de leur vie en voyageant dans un train d'atterrissage.

Interprétation : Mamadou Niang - EL HADJI, Iô KHALIFA, TAFF TAFF, Abou Faye SARR

Production : FORUT SENEGAL - Avenue Cheikh Anta Diop X Canal IV - Dakar - Sénégal

Cinéma Saint-Denis



Un festival de courts-métrages tout au long de l'année ! à chaque séance, en première partie du film, un court-métrage vous est proposé.

Cinéma Saint-Denis, 77 Grande rue de la Croix Rousse - 69004 LYON Tél 04-78-39-81-51



Cinéma Saint Denis
77 Grande rue
de la Croix Rousse
69004 LYON

PROGRAMME N°1

Mercredi 21 Janvier - 14h / Jeudi 22 Janvier - 19h / Vendredi 23 Janvier - 12h ; 18h



Eric JAMEUX - France - 2003 - fiction - 35 mm - 1.85 - 13'

Thierry propose à Karine de monter dans sa voiture garée sur un parking de banlieue. Le couple est en froid. En guise de réconciliation, Thierry offre à sa petite amie un pendentif sur lequel est gravée une sentence amoureuse... Contre toute attente, Karine interprète cette phrase de façon négative. La réconciliation se transforme peu à peu en malentendu puis en dispute.

Interprétation : Sophie GUINTON, Christophe GIORDANO

Production : LAZENNEC TOUT COURT - 5 rue Darcel - 75017 Paris



Serge AVEDIKIAN - France - 2002 - animation - 35 mm - 1.33 - dolby SR - 12'17

Dans un camp de travail, les dessins d'un prisonnier sont les derniers témoignages d'existence de ses compagnons. Une nuit, il est surpris en train de dessiner avec un gardien.

Production : LES FILMS DE L'ARLEQUIN - 23 rue Meslay - 75003 Paris



Robert NORTIK - Suisse - 2003 - Fiction - 35 mm - 13'

Un caïd et un petit délinquant s'évadent et se retrouvent unis dans une cavale à travers les montagnes, malgré les principes qui les séparent et leur vision du monde divergente.

Interprétation : Nata DIVINA, Antonio BULL, Lambert BASTAR

Production : CARGO Productions - Rue Gautier, 8 - 1201 Genève - Suisse



Juan SOLANAS - France - 2003 - fiction - 35 mm - dolby SR - 15'

Une chambre mansardée ouvrant sur un vaste paysage industriel. Au loin, la mer à perte de vue.

Quelques pas de danse sur une mélodie teintée de nostalgie. Un nœud papillon que l'on noue. Dans une photo encadrée, le regard brillant de celle qu'il aime. L'homme sans tête se prépare pour son rendez-vous galant. Ce soir, il va déclarer son amour. Pour cela, il a décidé de s'acheter une tête.

Interprétation : Alain HOCINE, Ambre BOUKEBZA

Production : ONYX Films - 13/15 rue Gaston Latouche - 92210 Saint Cloud

sélection

PROGRAMME n°1

Mercredi 21 Janvier - 14h / Jeudi 22 Janvier - 19h / Vendredi 23 Janvier - 12h ; 18h



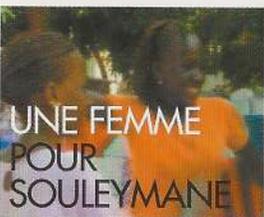
Dominique LAROCHE - Belgique - 2003 - fiction - 35 mm - 1.85 - dolby SR
Mihan est une réfugiée politique iranienne qui vit en Belgique avec son fils. Elle rencontre Saman, un ami réfugié. Un jour Saman disparaît.

Interprétation : Raheleh MOHSENI, Reza KAZEMZADEH
Production : SCARFILM - 41 Bld Charlemagne - 1000 Bruxelles - Belgique



Gilles MARCOT - Canada - 2002 - fiction - vidéo - 1.85 - 12'
Voici l'histoire vraie d'un homme d'affaires du nom de Robert qui, un bon matin prit l'autocar pour se rendre à une présentation dans une ville voisine ; le problème c'est qu'il ne restait que deux sièges ; un avec une personne assez corpulente qui prenait un demi siège de plus à elle seule et l'autre siège était occupé par une jeune femme dans la trentaine, de belle apparence. Pour Robert, le choix semblait évident, mais Robert, apprendra vite à qui il a affaire...

Interprétation : Jeff BOUDREAUT, Alexandrine AGOSTINI
Production : VELOCINE Inc - 891 Bld Charest Ouest - QC G1N 2C9 - Québec - Canada



Dyana GAYE - sénégal - 2000 - Fiction - vidéo - 35 mm - 25'
Souleymane, un jeune sénégalais arrivé à Paris depuis 3 ans, tente de surmonter sa solitude. Alors, il s'invente une autre vie, une vie ordinaire...

Production : COVADIS Cinéma - 75 bis avenue Daniel Casanova - BP 124
94208 Ivry sur Seine cédex



A 5 mn de chez vous...

Depuis 1996

Le Privilège

Restauration de qualité

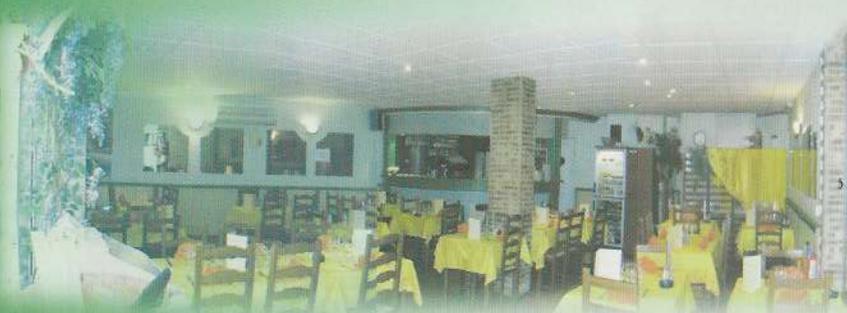
Ouvert du Lundi au Samedi de 11h00 à 14h00
en soirée, les jeudi, vendredi et samedi



PROCHAINEMENT, SOIRÉES A THEME

PARKING GRATUIT 100 PLACES
RESTAURANT CLIMATISE
TERRASSE COUVERTE

Création KGC.COM - 0 437 454 013



Restaurant le privilège - 33 avenue Georges Rougé 69120 Vaulx en Velin
pour réservation Tél. : 04 72 04 01 51 - Fax 04 78 80 59 92
e-mail : restaurantleprivilege@chello.fr

Repas d'affaires, repas d'entreprise, banquets, anniversaires, mariages ... sur devis

PROGRAMME N°2

Mercredi 21 Janvier - 12h ; 16h / Jeudi 22 Janvier - 18h ; 21h



Eric LACROIX - Belgique - 2002 - Fiction - 35 mm - 1.85 - 13'30
Rentrant du travail, Philippe découvre sa femme au lit, souffrante. Mais, comme d'habitude, il ne lui prête qu'une attention distante et méprisante. S'attablant à son bureau, il aperçoit dans l'appartement d'en face un couple qui fait l'amour. D'abord amusé, il découvre petit à petit un drame... qui pourrait bien être le sien. Dans le contexte d'un voyeurisme de plus en plus poussé, ce film nous renvoie à notre propre existence. Comment fait-il chez soi??

Interprétation : André-Marie COUDOU, Muriel BERSY
Production : AMBIANCES asbl - Rue de Gembloux, 20 - B-5080 - Rhisnes - Belgique



Bruno DEVILLE - Suisse - 2003 - fiction - 35 mm - 11'
Qu'est-ce qu'on a fait pour mériter ça. Nom de Dieu ? En pleine crise de la vache folle, un boucher découvre que son fils aussi est malade, comme si toutes les sortes de viandes devaient soudain y passer. Mais certaines maladies aident à guérir d'autres plaies...

Interprétation : Bernard KORDYLIAS, Jean Benoît UGELUX
Production : CAB Productions SA, Avenue du Grey, 123 - 1018 Lausanne - Suisse



Maud ALPI - France - 2003 - fiction - vidéo - 1.33 - 7'50
Ma mère c'est une sorcière, une vraie. Je ne dois jamais la déranger dans ses séances de transe. Mais ce soir, j'ai un dessin à finir, sinon c'est O demain.

Interprétation : Gaspard CHARRETON, Karine MENARD
Production : ENSHSH/ Muriel TEODORI - 69 Bld Pasteur - 75015 Paris



Frédéric D'AMOURS - Canada - 2002 - fiction - 35 mm - dolby SR 5.1 - 26'
Invitée par leur père à un mystérieux rendez-vous dans un chalet isolé, Geneviève, qui accompagne sa sœur Roxanne, profitera de cette réunion familiale pour ressortir du silence une vieille plaie du passé qui tournera cette simple réunion familiale en un réel cauchemar. Parfois la vérité devrait rester cachée...

Interprétation : Brigitte PAQUETTE, Caroline NERON, Micheline POITRAS
Production : VIKING Film 1.685 INC - 8.54 Champagneur Outremont - H2V 3R1 Québec - Canada



Eric LE ROUX - France - 2003 - fiction - 35 mm - 1.85 - 5'
Une méprise accompagnée d'une contrariété et voilà la bête, pire le dérapage d'un homme ordinaire. La preuve de l'erreur, un regard d'enfant qui le fait rougir, l'homme est gêné. Il regrette, veut bien faire... La suite montrera comment l'enfer se pare de bonnes intentions.

Interprétation : François BERLEAND, Jean Michel MARTIAL, Giovanna MARTIAL
Production : LES FILMS DE L'ESPOIR - 7 bis rue Geoffroy Marie - 75009 Paris



Nassim AMAOUCHE - France - 2003 - fiction - 35 mm - 1.66 - mono - 29'23
Samir est un jeune avocat d'une trentaine d'années. Issu d'un milieu ouvrier, il n'a pas revu sa famille et ses proches depuis un moment car il s'est installé dans un appartement du centre ville. Pour la circonscription de son petit frère, il va retourner dans son quartier d'origine affronter leurs regards.

Interprétation : Keine BOUHIZA, Benoissa AHOUARI, Yasmine BELHADI, Fariza MIMOUN
Production : I.I.I.S. - Parc de Pissaloup - 78190 Trappes



Cheick Fantamady CAMARA - Guinée - 2000 - Fiction - vidéo - 16'
Dou, artiste peintre, a 30 ans. D'origine africaine, il vit à Paris et héberge Félix, un Français de 40 ans qu'il a rencontré en Afrique. Félix a tenté plusieurs fois de se suicider. Sylvie, l'amie de Dou, qui ne connaît pas la dépression de Félix, ne comprend pas pourquoi Dou consacre tout son temps à Félix. Lors de l'anniversaire de Sylvie, une dispute éclate.

Production : Cheick Fantamady CAMARA - 32 rue des Ormeaux - 75020 Paris

Lyon, ville d'invention du **CINÉMATOGRAPHE LUMIÈRE**



Musée Lumière



25 rue du Premier-Film - Lyon 8^e - Métro D : Monplaisir-Lumière
04 78 78 18 95
13h • 19h sauf lundi

INSTITUT LUMIÈRE



Pour donner
une autre dimension
à votre communication

- Plaquettes publicitaires
- Dépliants
- Tracts
- Brochures
- Cartes, lettres, factures
- Carnets
- Service création

158, avenue Francis de Pressensé
69200 VÉNISSIEUX
Tél. 04 78 74 43 86 - Fax 04 78 76 46 35
e-mail : centr'imprim@wanadoo.fr

PROGRAMME N°3

Mercredi 21 Janvier - 18h / Jeudi 22 Janvier - 12h ; 16h / Vendredi 23 Janvier - 17h



Stéphanie CHUAT et Véronique REYMOND - Suisse - 2002 - fiction - vidéo - 10'
Une gare anonyme, tard dans la soirée. Anaïs et Jean Luc se disputent car ils ont raté leur correspondance. En effet, Anaïs s'est attardée à la pharmacie pour acheter un test de grossesse. Elle panique à l'idée d'être enceinte car la venue d'un enfant entraverait ses ambitions.

Interprétation : Michel VOITA, Jean Pierre GOS, Sylvie CHUD, Véronique RAYMOND
Production : Productions SWITCH - 22 avenue Druey - 1018 Lausanne - Suisse



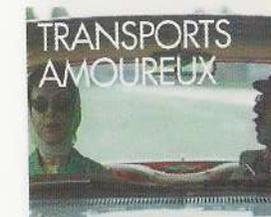
Christophe WAGNER - Luxembourg - 2002 - fiction - 35 mm - dolby SR - 1.85 - 12'
Lors d'un conflit armé, deux soldats sont cachés dans une cabane au milieu d'un village en ruine. Ils subissent les tirs incessants d'un sniper. A l'abri dans une zone non accessible, Yvan et Alex, essaient de noyer leur peur et leur malaise dans de l'alcool blanc. Yvan laisse disparaître progressivement ses émotions et évoque sa femme restée au village et qu'il n'a plus vue depuis sa dernière permission. Alex essaie de l'arrêter, mais Yvan n'arrive pas à abandonner ces images...

Interprétation : Guy THEUNISSEN, Fabien DEHASSELER, Jean Charles MOUGENOT
Production : SAMSA Film/Brigitte KERGER, 6A rue Seemecht - L 6170 Godbrange - Luxembourg



United Blaieaux - Belgique - 2003 - fiction - 35 mm - 1.66 - dolby SR - 20'
La guerre. Blessés et moribonds s'accumulent dans les hôpitaux de campagne. Dans un hôpital de seconde zone on amène soudain un général gravement blessé. Sa jambe a été emportée par un obus ainsi que sa chaussure de golf favorite. Une patrouille de soldats est chargée de retrouver la chaussure. En plein territoire ennemi, la mission est périlleuse. La patrouille surmonte les pièges et les embûches mais au cours d'un ultime assaut, elle est totalement décimée.

Interprétation : Jacky LAMBERT, Vincent TAVIER, Didier POIRAUD, Vincent PATAR, Jean Philippe DUGAN
Production : LA PARTI PRODUCTION - 15 rue Alfred Cluysenaar - 1060 Bruxelles - Belgique



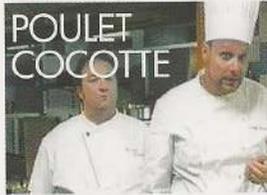
Renaud ALCALDE - France - 2002 - fiction - 35 mm - 1.85 dolby SR - 6'
Un couple en panne de sentiments stagne sur le bord d'une route. L'homme, d'une attitude théâtrale et exagérée déclare son amour à sa femme afin de parvenir à redémarrer. Etouffé par l'autorité de son épouse acariâtre, il assène des poncifs, mais en vain... L'épouse perverse se joue de la maladresse de son époux tout comme le véhicule demeure immobile. Un routier vient alors proposer son aide. Et la situation devient complètement loufoque...

Interprétation : Christian HECQ, Sonia VOLLERAUX, Xavier LETOURNEUR
Production : GRAND ANGLE - 93 rue Guillaume Leblanc - 33000 BORDEAUX

sélection

PROGRAMME n°3

Mercredi 21 Janvier - 18h / Jeudi 22 Janvier - 12h ; 16h / Vendredi 23 Janvier - 17h



Vincent SOUIGNAC et Martial VALANCHON - France - 2003 - fiction - 35 mm - dolby SR - 1.85 - 19'30

Prendre un professeur. Ajouter des élèves. Remuer doucement. Rassembler. Travailler délicatement. Fouetter énergiquement. Faire suer. Toujours surveiller. Incorporer doucement. Réserver. Laisser mijoter. Dresser. Servir chaud. Laisser refroidir. Et recommencer...

Interprétation : Vincent SOUIGNAC, Rodolphe BRIAND, Joséphine SERRE, Mhamed ARESKI
Production : MAC GUFF LIGNE - 6 rue de la Cavalerie - 75015 Paris



Patrick BOSSARD - France - 2003 - fiction - 35 mm - 1.85 - 5'

Un réalisateur de films « chiants » se fait braquer en plein tournage. Manque de chance, le malfrat a vu son film précédent.

Interprétation : Yamin DIB, Anne POURBAIX, Patrick PIERRON
Production : PALM PRODUCTIONS - 38 rue Legendre - 75017 Paris



El Hadji Samba SARR - Sénégal - 2002 - fiction - vidéo - 26'

Issu de famille pauvre, Modou est très vite abandonné à lui même. La rue devient son école. Il y fait la connaissance d'une bande de délinquants. Devant l'enfoncement de la bande dans le banditisme, Modou cherche à s'abstraire par le football qu'il vit avec passion, au point d'être repéré par un grand club étranger.

Interprétation : Amadou DIENG, Thierno N'DIAYE, Marie Augustine DIATTA
Production : El Hadji Samba SARR/Génération TV systems - BP 11434 - Dakar - Sénégal



Le monde de la mode s'imprime des couleurs du temps et du moment.
Votre chevelure a besoin de cette couleur.

Des spécialistes vous conseilleront.

LORENA Coiffure

2 rue Louis Duclos
69120 Vaulx-en-Velin
tél : 04-78-80-51-21

OPTIQUE DU VILLAGE

50 rue de la République
69120 Vaulx-en-Velin
04-72-04-18-22



Tiers payant mutuelles - Forfait solaire - Equipement CMU

Spécialiste verres progressifs
Grand choix de montures
Lentilles de contact

PROGRAMME n°4

Mercredi 21 Janvier - 20h / Jeudi 22 Janvier - 17h / Vendredi 23 Janvier - 14h ; 21h



Mario BONENFANT - Canada - 2002 - fiction - 35 mm - 1.85 - 11'

Une famille imaginaire hante les intérieurs d'un magasin à grande surface, comme des mannequins. Les parents, heureux de vivre dans cet environnement impeccable ont du mal à retenir leur fille qui veut savoir ce qu'il y a au-delà des murs...

Interprétation : Julie DESLAURIERS, Jacques L'HEUREUX, Johanne-Marie TREMBLAY

Production : LES PRODUCTIONS LAGAUCHET Inc./Raymond GRAVELLE

816 de la Gauchetière est - Montréal - H2L 2N2 Québec - Canada



Mathias GOKALP - France - 2002 - fiction - 35 mm - dolby SR - 18'

Montmartre... deux SDF, Noël et André, partagent leur galère et un banc, Noël est malade, il est « fini », André l'a compris et tâche tant bien que mal de satisfaire la dernière lubie de son ami : assister à une messe de minuit, au milieu de l'été.

Interprétation : Michel TRILLOT, Tadié TUENE

Production : KARE PRODUCTIONS - 45/55 rue de la Mare - 75020 Paris



Marco ANDREONI - France - 2003 - fiction - 35mm - 1.85 - dolby SR - 8''

Sur la plage de Trouville, un homme creuse consciencieusement un trou à l'aide d'une pelle. Un curieux vient lui faire la conversation.

Interprétation : Yves PIGNOT, Jean Marie CORNILLE

Production : INJAM PRODUCTION - 5 passage Saint Antoine - 75011 Paris



Frédéric MERMOUD - France/Suisse - 2003 - fiction - 35 mm - 1.85 - dolby SR - 22'

Rachel, 15 ans, est amoureuse d'Hervé, un jeune lycéen. C'est dans l'escalier de son immeuble qu'ils se retrouvent, s'embrassent et se découvrent. Une nuit, Hervé lui propose de faire une fugue en Normandie...

Interprétation : Nina MEURISSE, Clément VAN DEN BERGH, Stéphanie SOKOLINSKI

Production : TABO TABO FILMS - 20 passage de la Bonne Graine - 75011 Paris



Laurence CÔTE - France - 2003 - fiction - 35 mm - 1.85 - dolby SR - 10'

Grâce à l'arrivée du lecteur DVD, les liens d'amour malmenés par le train-train quotidien de la famille Caillois vont se renouer. Tout le monde y trouve son compte : dessins animés, films d'action, grands classiques... : c'est le bonheur !

Interprétation : Anne BROCHET, Mathias MLEKUZ

Production : LES FILMS DU KIOSQUE - 23 rue des Lombards - 75004 Paris



Frédéric GUILLAUME - Belgique - 2002 - document - vidéo - 30'

A Bruxelles, sur l'axe commercial de la Toison d'Or, à hauteur du Hilton, se trouve un îlot formé d'une quarantaine de maisons dont le sort, depuis 2 ans, est entre les mains d'un grand groupe commercial et financier anglais. Le documentaire retrace la résistance de ces citoyens face à la progressive marchandisation de leur ville et est aussi un hommage à Igor, peintre plasticien ukrainien, victime de l'incendie criminel qui mit fin à l'occupation d'une de ces maisons.

Production : CENTRE VIDEO DE BRUXELLES - 113 rue Royale Ste Marie - 1030 Bruxelles - Belgique



Mohamed CAMARA - Guinée - 2000 - fiction - vidéo - 19mm

Balla est un jeune Africain, joueur de balafon. Lors d'une tournée en France avec son groupe, il découvre par hasard le testament de son père. Balla, bouleversé, va demander des comptes à Bangaly, son père adoptif.

Production : MAT FILMS, 56 rue du Faubourg Poissonnière - 75010 Paris

LES AVANTAGES DU CLUB DES ABONNÉS.



Sur simple présentation de votre carte Télecly en cours de validité.

Allo TCL 0820 42 7000* Internet www.tcl.fr 3615 TCL**

PARTOUT, POUR TOUS, IL Y A TCL



Avantage abonnés

Desserte TCL

PROGRAMME N°5

Mercredi 21 Janvier - 17h30 / Jeudi 22 Janvier - 20h / Vendredi 23 Janvier - 16h ; 19h

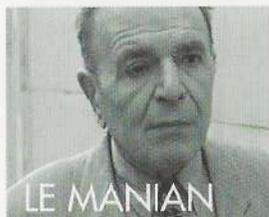
LE TEMPS PASSE



Luc DAVID - France - 2003 - fiction - vidéo - 8'20

Julien, joueur invétéré, vit et joue au dessus de ses moyens. Un jour un appel anonyme lui annonce « le temps passe, il te reste 3 jours... ». Le compte à rebours commence...

Interprétation : Emmanuel BECKERMANN, Christa FENAL, Alexandra FRIEDMAN, Roland TIMSIT
Production : Emmanuel BECKERMANN/Luc DAVID - 13 rue de la Félicité - 75017 Paris



Frédéric JOLFRE - France - 2003 - fiction - 35 mm - 15'

Tout le monde, ou presque a déjà pu vivre ce genre d'expérience. Un jour au coin d'une rue, on tombe nez à truffe avec un pauvre chien errant. Forcément pelé et sale et immanquablement odorant. Et là, sans autre motivation que le profond désœuvrement qui l'habite à ce moment précis, il décide de vous suivre. En général, cela dure le temps de quelques mètres voir un ou deux pâtés de maison... Maintenant, imaginez un instant qu'il ne s'arrête...

Interprétation : Jean Pierre KALFON, Isidore, Francis BOULOGNE ...
Production : LDM Productions - 34 rue Richer - 75009 Paris



L'AGE DE RAISON

Sylvia CALLE et Aurette LEROY - France - fiction - 2003 - 35 mm - dolby SR - 20'

Par une nuit d'été et de pleine lune, une jeune femme espagnole roule vers l'Espagne. Le huit clos de la voiture et les étapes du voyage constituent le cadre où se dessinent ses relations avec les trois autres passagers : son nouvel ami, l'ex-femme de celui-ci et leur fille de 7 ans, Louise. Entre tension et émotion, chacun cherche sa place et un nouvel équilibre « familial ». Louise mène le jeu.

Interprétation : Mai SADUPE, Graziella DELERME, Xavier De GUILLEBON
Production : TS Productions - 73 rue Notre Dame des Champs - 75006 Paris



L'HOMME AU SOURIRE FIGÉ

Cédric LE ROY - France - 2002 - Animation - 35 mm - 1.66 - 10'20

Quand le sommeil ne vient pas, il faut bien sortir le grand livre des contes oubliés, celui où l'on peut lire l'histoire de « l'homme au sourire figé ».

Interprétation : (voix) Marianne JOLY, Patrick JOLY, Virginie HAUSER
Production : LES FILMS DU BALIBARI - 8 rue Flandres Dunkerque - 44100 Nantes



SCOTCH

Julien RAMBALDI - France - 2002 - fiction - 35 mm - dolby SR - 23'

A l'aube de la quarantaine, Jonas et Nina se bercent dans un amour vrai, pur, inépuisable. Max, lui traverse dans son couple des turbulences plutôt inquiétantes. Pourtant, aujourd'hui une rencontre insolite va bouleverser à jamais la vie sentimentale de chacun.

Interprétation : Yvon BACK, Lionel ABELANSKI, Fabio ZENONI, Florence HEBBELYNCK
Production : BIG PRODUCTIONS - 4 rue Paul Baudry - 75008 Paris



NOCTAMBULES

Pascal TESSAUD - 2003 - France - fiction - 35 mm - 1.85 - dolby SR : DTS - 12'

Julien attend Coralie en bas de sa cité, en vain... Il débarque à Paris et se perd dans les rues, anonyme parmi les noctambules...

Interprétation : Hiam ABBASS, Olivier LEITE, Christophe LABASTARITE
Production : ENTRE CHIEN ET LOUP - 170 rue Legendre - 75017 Paris



LE REVE DE RICO

Selven NAIDU - Ile Maurice - 2000 - Fiction - vidéo - 22mm

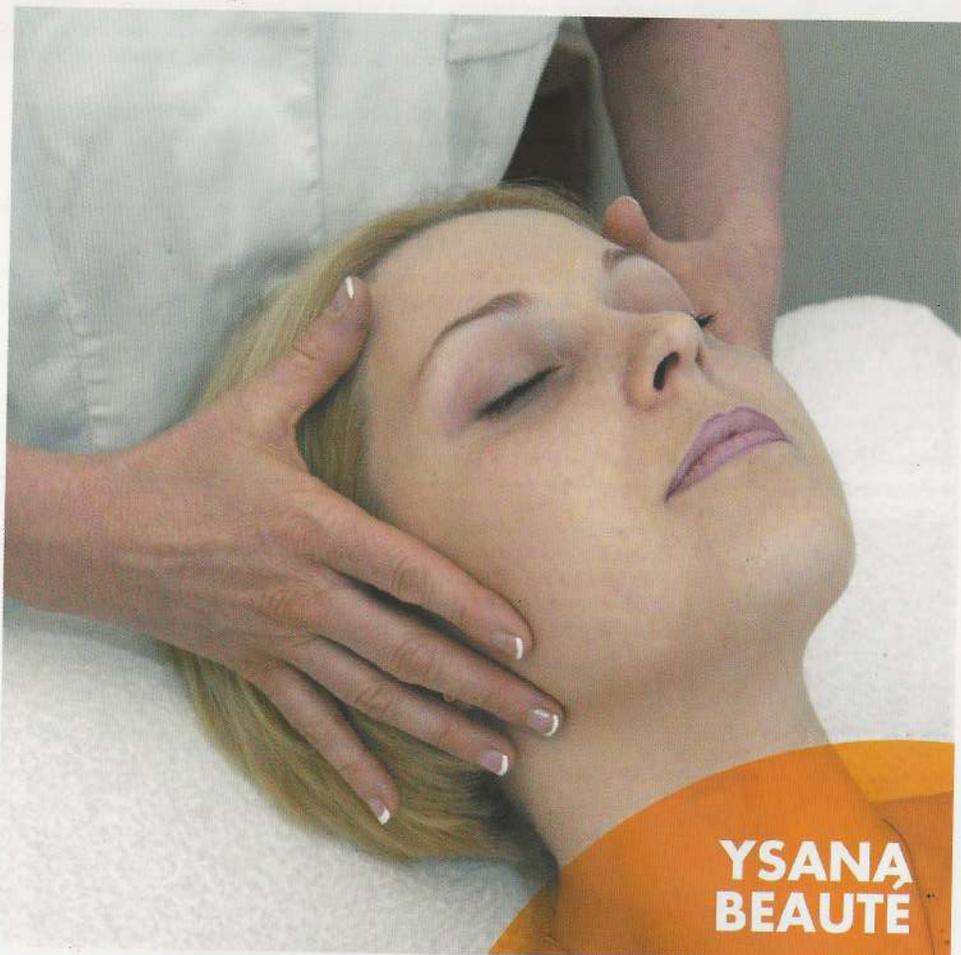
Rico a 11 ans et doit passer le concours qui permet aux élèves de l'île Maurice d'accéder au secondaire. Mais il rêve qu'une série d'accidents va l'empêcher de se rendre à cet examen et ce cauchemar l'obsède.

Production : HUIT PRODUCTION - 218 bis rue de Charrenton - 75012 Paris

Vitoria
70 avenue roger salengro
69120 vaulx en velin
04.72.37.73.89

spécialités portugaises,
repas de groupes, banquets, ...
terrasse ombragée

ouvert du lundi au vendredi midi et samedi sur réservation



31, avenue Georges Rougé - 69120 Vaulx-en-Verin - Tél : 04 72 04 66 44

-30%
offert sur le soin
Le Grand Classique
(1h20 environ)
sur présentation de cette publicité
et valable jusqu'au 31/03/04



Soins corporels, épilation, maquillage...
Non-stop du mardi au vendredi
de 9h à 19h, samedi de 9h à 13h.
Esthéticiennes diplômées.

PROGRAMME JEUNE PUBLIC

Mardi 20 Janvier - 9h30 / Mercredi 21 Janvier - 15h30 / Jeudi 22 Janvier - 14h
Vendredi 23 Janvier - 9h30 ; 14h



Philippe GAMER - France - 2002 - Animation - 35 mm - 1.86 - 2'

Gouille et Gar sont deux gargouilles de Notre-Dame de Paris. Enchâssées sur l'air du nord de la cathédrale depuis 756 ans, elles forment un vieux couple avec toute la complicité et l'opposition dues à l'âge. Tantôt amies, tantôt ennemies intimes, elles sont les deux animatrices des quelques deux cents autres spécimens de leur espèce que compte la cathédrale.

Interprétation : acteurs voix : Benoît POELVOORDE - Elie SEMOUN

Production : LDM Productions - 34 rue Richer - 75009 Paris



Kouka Aimé ZONGO - Burkina Faso - 2002 - Fiction - vidéo - 12'

Un instituteur dans un village reculé (TATYOU), tente d'expliquer la configuration d'un ordinateur à ses élèves qui ne sont même pas familiers à une télévision.

Interprétation : Diomandé et Edouard KABORE

Production : CHRYSALID/Artistes production - 01 BP 1178 - Ouagadougou



Emmanuel ORTNER - France - 2003 - Fiction - 35 mm - 1.66 - dolby SR - 21'

Antoine, 13 ans, est à la veille de disputer le championnat de France de boxe. Son père, ancien boxeur prometteur, est un homme invalide et meurtri. Lorsqu'il annonce à son fils qu'il se fout de sa prochaine finale, Antoine se sauve à Paris. Mais dans cette ville qui le rapproche de la victoire, il perd violemment la possibilité de disputer son championnat. De retour chez lui, c'est un autre combat, bien plus décisif, qu'il décide de mener.

Interprétation : Kevin ANNALORO, Saïd BENNAJEM...

Production : LES FILMS AU LONG COURS - 10/12 rue Lincoln - 75008 Paris



Jean Paul SALOME - France - Fiction - 2002 - 35 mm - 1.85 - 4'

4 jeunes se retrouvent en voiture avec un chauffeur alcoolisé, après une soirée en discothèque bien arrosée. Un dialogue caustique et une discussion sur le thème « qui va prendre le volant ? ». Les quatre finissent par s'endormir dans la voiture évitant ainsi ce que leur alcoolisation aurait pu déclencher.

Interprétation : Ouassini EMBAREK, Victor MILETIC, Tony MPOUDJA, Julien PENY

Production : PARTENAIRE PRODUCTION - 33 rue du Faubourg St Antoine - 75011 Paris

jeunes

PROGRAMME JEUNE PUBLIC

Mardi 20 Janvier - 9h30 / Mercredi 21 Janvier - 15h30 / Jeudi 22 Janvier - 14h

Vendredi 23 Janvier - 9h30 ; 14h



Jean Charles FINCK - France - 2003 - Animation - 35 mm - mono - 16'
Ivan Iakovlevitch découvre un nez dans sa miche de pain matinale. Le nez s'évade et se procure de faux papiers... Une satire sociale inspirée de l'écrivain russe Nicolas Gogol.

Production : JE SUIS BIEN CONTENT - 35 rue Faubourg Poissonnière - 75009 Paris



Stephan ARCHINARD - France - 2002 - Fiction - 35 mm - dolby - 13'
Rémi, un homme d'une trentaine d'années, se réveille un matin dans la chambre de la femme qu'il aime. Elle est divorcée et élève seule son fils de 12 ans, Louis. Alors qu'il s'apprête à quitter l'appartement, Rémi est surpris par le jeune garçon qui l'invite pour le petit déjeuner. L'occasion pour cet enfant déjà très mature de « tester » un futur prétendant...

Interprétation : Romain TORRES, Stephan ARCHINARD

Production : LES FILMS AU LONG COURS - 10/12 rue Lincoln - 75008 Paris



Jean Luc GASON - Belge - 2003 - Fiction - 35 mm - 1,85 - dolby SR-9'
Stan est un jeune publiciste dans un quartier commercial. Un jour sa vie bascule. Les portes automatiques ne s'ouvrent plus pour lui.

Interprétation : Dominique RONGVAUX, Christine DIMITO

Production : SCARFILM - 41 Bld Charlemagne - 1000 Bruxelles - Belgique



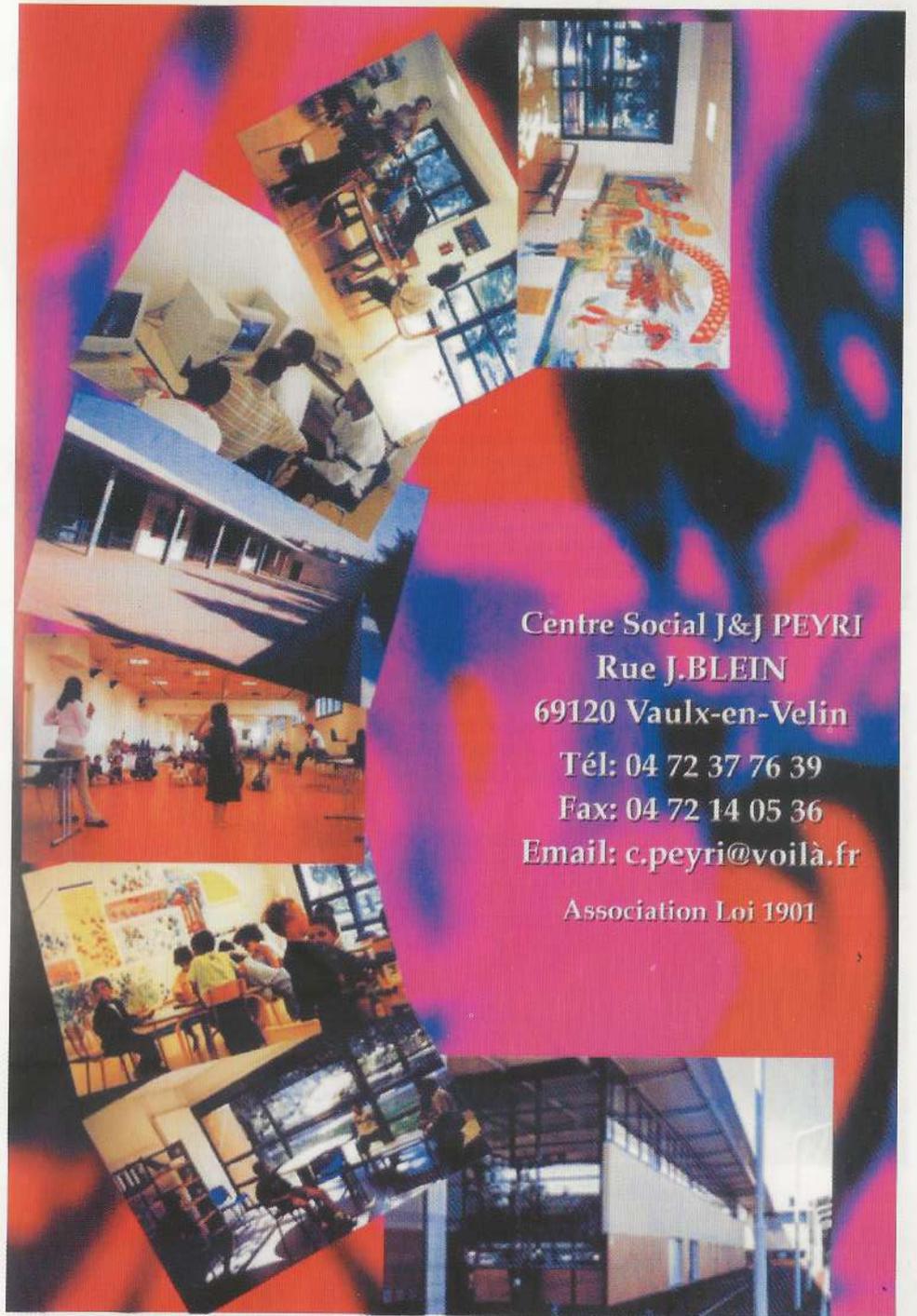
Frédéric JOLFRE - France - 2002 - Fiction - 35 mm - 19'
Victor Marchand, un riche veuf, est assassiné dans son manoir, dans de mystérieuses conditions. Le lieutenant Brun, un policier désabusé, découvre rapidement que les trois principaux suspects, l'intendante, le cuisinier et le majordome du manoir, sont intimement liés à l'histoire familiale de la victime. Au travers d'une succession d'interrogatoires, le lieutenant va mettre à jour une vengeance savamment et patiemment orchestrée...

Interprétation : Marc BRUNET, Bénédicte MATHIEU, Christian NEUPONT...

Production : BANDE A PART - 14 rue de Marignan - 75008 Paris

30

jeunes



Centre Social J&J PEYRI

Rue J.BLEIN

69120 Vaulx-en-Velin

Tél: 04 72 37 76 39

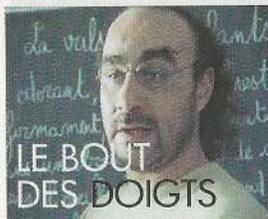
Fax: 04 72 14 05 36

Email: c.peyri@voilà.fr

Association Loi 1901

PROGRAMME ENFANT

Mardi 20 Janvier - 14h / Mercredi 21 Janvier - 14h / Jeudi 22 Janvier - 9h30 ; 14h
Vendredi 23 Janvier - 9h30 / Samedi 24 Janvier - 14h



Nicolas BIRKENSTOCK - France - 2002 - fiction - 35 mm - 1.85 - 21' - dolby SR
Martin est choisi pour réciter une poésie à la fête de l'école. Son père prend les choses très à cœur...
Interprétation : Gonzague FLUTSCH, Olivier PIECHACZYK
Production : BIANCA FILMS, 32 rue Delizy - 93694 PANTIN cédex



JF VALDENNAIRE et Geneviève ALLARD - Canada - 2003 - animation - vidéo - 4'34
L'or du fou est un conte imagé basé sur la dualité entre deux hommes vivant de part et d'autre d'une rivière. Deux hommes liés d'amitié mais pourtant opposés dans leurs valeurs et aspirations. L'un cultive la terre et l'autre recherche le métal doré enseveli dans la source qui seule les unit. Cette animation en rendus dessins se veut dont être une fable intemporelle écologiquement engagée.
Interprétation : André ELICEIRY, Bruno MARQUIS
Production : IKONOS CALLIOPE - 369 rue Lavigneur - Québec - QC G1R 1B3 - Canada



Jérôme GENEVRAY - France - 2003 - fiction - 35 mm - 1.66 - 3'
Une jeune femme rencontre une fée...
Interprétation : Bérénice BEJO, Manon JOMAIN
Production : KOBAYASHI Communication - 40 rue Damrémont - 75018 Paris



Giovanni QUENE - France - 2003 - fiction - 35 mm - 1.85 - 16'
« je vais vous raconter l'histoire d'un secret. J'avais neuf ans, je me rappelle, elle s'appelait Valentine... C'était mon amie, la seule... Celle dont j'avais toujours rêvé... »
Interprétation : Charles CHEVAUER, Frankie WALLACH...
Production : LAZENNEC TOUT COURT - 5 rue Darcel - 75017 Paris



Rasmane TIENDREBEOGO - Burkina Faso/Belgique - 2001 - animation - vidéo - 6'
Tiga, la trentaine, est gardien de nuit. Il est intelligent, hardi, hâbleur, plaisant et avide d'argent. Un jour, son patron le surprend en train de dormir. Il est immédiatement congédié. Tiga s'essaye à plusieurs métiers mais les trouvant trop fatigants ou salissants, il décide de devenir guérisseur...
Production : Atelier GRAPHOUI - 11 rue de la Rétorique - 1060 Bruxelles - Belgique



Cyril GELBLAT - France - 2003 - Fiction - 35 mm - 1.85 - 13'30
Dylan Belgazi a 10 ans. Plus tard, il sera joueur de foot professionnel. C'est sûr, c'est son père qui le lui a dit.
Interprétation : Zinedine SOUAEW, Maryline CANTO, Yannis BELAI, Malcolm CONRATH
Production : LA LUNA Productions - 20 passage de la Bonne Graine - 75011 Paris



Fabrice LUANG VIJA - Belgique - 2003 - 35 mm - 2'30
Prenez trois animaux de la ferme, de la forêt et de la jungle. Mettez-les ensemble. Vous obtiendrez des fables savoureuses, pleine d'actions et de délires. La Poule, le Loup et l'Éléphant. La Poule, le Renard et l'Éléphant. La Poule, le Loup et le Lion
Production : LES FILMS DU NORD - 49 rue Daubenton - 59100 Roubaix

Réparation toute marque

Tel: 04.72.81.84.39 / 06.13.94.86.99

le comité d'organisation du festival remercie

POUR L'ORGANISATION :

TI PAILLE EN QUEUE
MJC
GPV
Lycée Robert Doisneau
Service de la Communication,
de la Jeunesse et Culturel de
la Ville de Vaulx-en-Velin
Cinéma Les Amphis
Centre Social et Culturel Peyri

POUR LEUR SOUTIEN FINANCIER :

Ville de Vaulx-en-Velin
Politique de la Ville (Etat)
La Poste
DRAC
Conseil Régional
Conseil Général
Centre social et culturel Peyri
M.J.C.Vaulx-en-velin

AINSI QUE LES ANNONCEURS QUI ONT FAIT CONFIANCE À

CE 4^e FESTIVAL DU FCF :
Restaurant Le Privilège
Ysana Beauté
Le cinéma Saint-Denis
Centr'imprim
Optique du Village
Lazer scène
TLM
Cap Canal
TCL
L'Institut Lumière
Hôtel Restaurant "Au bon air"
Restaurant "Le Vitoria"
Lorena Coiffure

PARTICULIEREMENT POUR LEUR

PARTICIPATION :
Alice COMTE
Marguerite BACKES
Laurent NALLET
Agnès et Gabriel OGIER
Carlos HIGALDO
Jean François MARTINON
Azzedine SOLTANI
Pascal ACADINE
Nicolas HABAS
Sylvain GUILLOT
Grégory FONTAINE
Nicole GARNIER
Hassen CHAMAKH
Youssou SECK

POUR LEUR COLLABORATION :

- administratif
Sylvie COUTURIER
- projection
l'équipe technique du cinéma
Les Amphis
- communication
Moana BOTTARI
Thomas BOUILLON
- Conception, réalisation et
suivi du site du festival :
Cécile SARAZIN
- Conception graphique :
Bruno VALERA (CCICL)

CONTACTS :

M.J.C. de Vaulx-en-Velin
13 avenue Henri Barbusse
Bénédicte DESCOTTES
Laurent MILLET
04-72-04-13-89
www.vaulxfilmcourt.com



UNE TÉLÉVISION SANS PUB ET SANS VIOLENCE
DES PROGRAMMES INTELLIGENTS POUR LES ENFANTS
ET CEUX QUI LES AIDENT À GRANDIR



sur le câble

chaîne 8 - 9

cassettes en prêt

pour tous renseignements :

04 72 10 32 16

www.capcanal.com



Dans un monde en perpétuelle évolution,
à qui pourra-t-on toujours faire confiance ?



CE QUE L'AVENIR VOUS PROMET LA POSTE VOUS L'APPORTE

LA POSTE 

www.laposte.fr

Aujourd'hui, 90% des Français font confiance à La Poste pour la qualité de ses produits et services* en matière de courrier, de colis et de services financiers. Toujours honorer cette confiance est primordial pour les hommes et les femmes de La Poste. C'est pourquoi ils développent au quotidien les solutions les plus performantes pour faciliter vos échanges d'aujourd'hui et de demain. Pour plus d'informations : www.laposte.fr

*Baromètre Grand Public - Société ISL - Octobre 2002